

LA MONTAGNE RADIEUSE

RADIANT MOUNTAIN

Du 27 octobre au 10 décembre 2022

Artistes : **Jean-Maxime Dufresne**
et **Virginie Laganière**

Commissaire : **Gentiane Bélanger**



DÉCOULANT D'UNE RECHERCHE DE LONGUE HALEINE MENÉE EN SUISSE, L'EXPOSITION LA MONTAGNE RADIEUSE ÉTUDIE LA COMPLEXITÉ DES MILIEUX ALPINS AFIN DE RÉVÉLER LES DYNAMIQUES INVISIBLES QUI S'Y CACHENT.

FOREMAN

Fiche de l'enseignant·e • Document préparatoire

QUI SONT LES ARTISTES?

Originaires de Montréal, Jean-Maxime Dufresne et Virginie Laganière collaborent en duo depuis près de vingt ans. Leur travail a été présenté lors d'expositions et de résidences au Québec et à l'international. Combinant les arts visuels et médiatiques, leur pratique s'alimente d'autres disciplines, telles que l'anthropologie, l'architecture et la recherche scientifique. Outre leurs pratiques individuelles, ensemble, ils s'intéressent aux transformations de nos territoires construits, naturels et technologiques.

QU'EST CE QU'UNE INSTALLATION VIDÉOGRAPHIQUE ET SONORE?

Une installation vidéographique et sonore est une œuvre qui occupe l'espace (de la galerie ou d'un autre lieu, intérieur ou extérieur) avec des médias vidéo et sonore que le public peut parcourir librement. Ce médium permet aux artistes de construire des récits spatiaux et temporels sans nécessairement suivre un fil narratif – dans le cas de *La Montagne Radieuse*, pour raconter la montagne.

COMMENT ONT TRAVAILLÉ LES ARTISTES?

Au cours de diverses résidences dans les Alpes suisses, les artistes ont développé une méthodologie éclatée : ils ont travaillé sur le terrain, interviewé des spécialistes, étudié des notions théoriques et documenté leur recherche par un travail d'image et de son qui entremêle la réalité, la fiction et la pensée conceptuelle.

MULTIPLLES PERSPECTIVES

Structuré en chapitres interreliés, ce projet explore une multitude de facettes par lesquelles nous entrons en relation avec la montagne, dont la nature, les technologies, l'architecture, la recherche scientifique, la santé, la spiritualité et le bien-être. Par l'entremise d'une constellation de récits, la montagne se révèle comme un élément complexe qui change et se transforme.

Ce matériel pédagogique a été préparé par le Laboratoire communautaire d'art (ArtLab) de la Galerie d'art Foreman.

L'exposition bénéficie du soutien du Programme principal de résidence de La Becque (La Tour-de-Peilz, Suisse), du Conseil des arts du Canada et du Conseil des arts et des lettres du Québec.

LA MONTAGNE RADIEUSE RADIANT MOUNTAIN

English-French Glossary



Anthropic activity (*activité anthropique*): The sum of activities conducted by human beings.

Cryosphere (*cryosphère*): All of the frozen water found on the Earth, including **glaciers**.

Fieldwork (*travail de terrain*): Practical work done by a researcher, often on one or multiple sites, in the context of a research project.



Hyperobject (*hyperobjet*): According to philosopher Timothy Morton, a very large and complex entity, itself made up of many objects, whose limits are impossible to determine. A hyperobject contains elements of both nature and culture.



Energy (*énergie*): Power, force that manifests in many ways. The sun's rays are a form of energy. The capacity of a surface, such as ice, or an object, such as the sun, to reflect or send out energy in the form of rays is called **radiance**.

Fiction (*fiction*): Invention born from the imagination, that is not real. Fiction is often opposed to reality.

Mysticism (*mysticisme*): Spiritual attitude which allows for the existence of mysteries, secrets, and powers greater than the self.

Utopia (*utopie*): An imaginary world where human beings are happy and live together harmoniously. In everyday language, utopia often refers to an unrealistic ideal. By contrast, the concept of **heterotopia**, coined by French philosopher Michel Foucault, refers to spaces that do exist, but that are different from reality because they are governed by their own set of rules.

This content was prepared by the Foreman Art Gallery's Community ArtLab.

This exhibition benefits from the support of the Principal Residency Program of La Becque (Switzerland), the Canada Council for the Arts and the Conseil des arts et des lettres du Québec.

LA MONTAGNE RADIOUSE

RADIANT MOUNTAIN

Lexique français-anglais



Activité anthropique (*anthropic activity*) : La somme des activités menées par les êtres humains.

Cryosphère (*cryosphere*) : L'ensemble des eaux gelées sur la surface de la Terre, dont font partie les **glaciers**.

Travail de terrain (*fieldwork*) : Travail pratique réalisé par un·e chercheur·euse, généralement sur un ou plusieurs sites, dans le cadre d'un projet de recherche.



Hyperobjet (*hyperobject*) : Selon le philosophe Timothy Morton, une entité très grande et complexe, elle-même faite d'une multitude d'objets, dont les limites sont impossibles à déterminer. L'hyperobjet englobe des éléments de la culture et de la nature.



Énergie (*energy*) : Vitalité, puissance qui se manifeste de diverses manières. Les rayons du soleil sont une forme d'énergie. La capacité d'une surface, comme la glace, ou d'un objet, comme le soleil, à réfléchir ou à émettre de l'énergie par rayonnement s'appelle la **radiance**.

Fiction (*fiction*) : Création imaginaire, qui n'est pas réelle. La fiction s'oppose à la réalité.

Mysticisme (*mysticism*) : Attitude spirituelle qui admet l'existence de mystères, de secrets et de forces plus grandes que l'être humain.

Utopie (*utopia*) : Un monde imaginaire où les êtres humains sont heureux et vivent en harmonie. Dans la langue courante, l'utopie désigne souvent un idéal irréalisable. Par contraste, la notion d'**hétérotopie**, créée par le philosophe français Michel Foucault, fait référence à des espaces qui existent bel et bien, mais qui sont différents de la réalité et qui répondent à leurs propres règles.

Ce matériel pédagogique a été préparé par le Laboratoire communautaire d'art (ArtLab) de la Galerie d'art Foreman.

L'exposition bénéficie du soutien du Programme principal de résidence de La Becque (La Tour-de-Peilz, Suisse), du Conseil des arts du Canada et du Conseil des arts et des lettres du Québec.